

baseus倍思



User Manual | 使用说明书 | 使用手冊 | Bedienungsanleitung |
Manual del usuario | Manuel d'utilisation |
Petunjuk Penggunaan | Manuale utente | ユーザーマニュアル |
사용 설명서 | Gebruikershandleiding | Instrukcja obsługi |
Manual do usuário | Руководство пользователя |
Kullanım Kılavuzu | Інструкція користувача |
Hướng dẫn sử dụng |

دليل المستخدم



EN**Customer Service**

1. 24-Month Warranty
2. Lifetime Tech Support

DE**Kundendienst**

1. 24-monatige Garantie
2. Lebenslange technische Unterstützung

FR**Service à la clientèle**

1. Garantie de 24 mois
2. Assistance technique à vie

IT**Assistenza clienti**

1. Garanzia di 24 mesi
2. Supporto tecnico a vita

KR**고객 서비스**

1. 24개월 보증
2. 평생 기술 지원

PL**Obsługa klienta**

1. 24-miesięczna gwarancja
2. Dożywotnie wsparcie techniczne

RU**Служба поддержки**

1. Гарантия 24 месяца
2. Пожизненная техническая поддержка

UA**Обслуговування клієнтів**

1. 24-місячна гарантія
2. Довічна технічна підтримка

VI**Dịch vụ khách hàng**

1. Bảo hành 24 tháng
2. Hỗ trợ kỹ thuật trọn đời

Contact Us

- ✉ care@baseus.com
🌐 <https://www.baseus.com>
☎ +1 800 220 8056 (US)

ES**Servicio al Cliente**

1. Garantía de 24 meses
2. Soporte Técnico de por Vida

ID**Layanan Pelanggan**

1. Garansi 24 Bulan
2. Dukungan Teknis Seumur Hidup

JP**カスタマーサービス**

1. 24カ月品質保証
2. 生涯技術サポート

NL**Klantenservice**

1. 24 maanden garantie
2. Levenslange technische ondersteuning

PT**Atendimento ao consumidor**

1. Garantia de 24 meses
2. Suporte técnico vitalício

TR**Müşteri Hizmetleri**

1. 24 Ay Garanti
2. Ömür Boyu Teknik Destek

繁中**客戶服務**

1. 24個月保固
2. 終身技術支援

AR**خدمة العملاء**

1. ضمان لمدة 24 شهرًا
2. دعم فني مدى الحياة

Baseus Simple Mini 4 Magnetic Wireless Charging Stand Qi2 15W

倍思 极简Mini 4 磁吸支架无线充 Qi2 15W 全球通类 探索版

倍思 Simple Mini 4 磁性無線充電座 Qi2 15W

Baseus Simple Mini 4 Magnetischer kabelloser Ladeständer Qi2 15 W

Soporte cargador magnético inalámbrico Baseus Simple Mini 4 Qi2 15 W

Socle de charge Baseus Simple Mini 4 magnétique sans fil Qi2 15 W

Pijakan Pengisi Daya Nirkabel Magnetik Baseus Simple Mini 4 Qi2 15W

Supporto magnetico di ricarica wireless Baseus Simple Mini 4, certificazione Qi2, 15W

Baseus Simple Mini 4マグネット式ワイヤレス充電スタンドQi2 15W

Baseus 심플 미니 4 마그네틱 무선 충전 스탠드 Qi2 15W

Baseus Simple Mini 4 Magnetische draadloze oplaadstandaard Qi2 15W

Podstawa magnetyczna do ładowania bezprzewodowego Baseus Simple Mini 4 Qi2 15 W

Suporte de carregamento magnético sem fio Qi2 15 W Baseus Simple Mini 4

Магнитная подставка для беспроводной зарядки Baseus Simple Mini 4, Qi2 15 Вт

Baseus Simple Mini 4 Manyetik Kablosuz Şarj Standı Qi2 15 W

Магнітна підставка для бездротового заряджання Baseus Simple Mini 4 Qi2, 15 Вт

Đế sạc không dây từ tính Baseus Simple Mini 4 Qi2 15W

حامل شحن لاسلكي مغناطيسي Baseus Simple Mini 4 حاصل على اعتماد Qi2 بقوة 15 واط

Before using the product, thoroughly read this manual. Keep the manual for future reference.

使用产品前请仔细阅读本使用说明, 并请妥善保管。

請在使用產品前仔細閱讀本使用說明書, 並請妥善保管。

Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Sebelum menggunakan produk, baca petunjuk ini secara lengkap. Simpan petunjuk ini untuk referensi pada masa mendatang.

Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.

使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。

사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik.

Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.

Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.

Lütfen kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride okuyabilmek için kılavuzu saklayın.

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.

Đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng sản phẩm. Giữ lại hướng dẫn để tham khảo sau.

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

EN	English	01
中文	简体中文	03
中文	繁體中文	05
DE	Deutsch	07
ES	Español	09
FR	Français	11
ID	bahasa Indonesia	13
IT	Italiano	15
JP	日本語	17
KR	한국어	19
NL	Nederlands	21
PL	Polski	23
PT	Português	25
RU	Русский	27
TR	Türkçe	29
UA	Українська	31
VI	Tiếng Việt	33
AR	العربية	35

1.Specifications

Name: Wireless Charger

Model: BSW-532E

Type-C Input: 5V-3A; 9V-2.22A

Wireless output for phone: 15W Max.

Dimensions: 60.66 × 11mm

Weight: Approx. 80g

Stand angle: 0° to 135°

Transmission frequency: 115-205kHz, 360kHz

2.Accessories

Wireless charger × 1

User Manual × 1

3.Method of use

Magnetic wireless charging station: for placing your phone/earbuds.

When placed on a desk and the stand function is enabled, the stand can be freely adjusted by up to 135°.

4.Attention

The adjustment angle of the magnetic wireless charging stand is up to 135°. Do not exceed this angle when using it to avoid damaging the product and the device.

When using, make sure that the power adapter supports PD protocol, the output power should be 20W and above, and there is no metal or other foreign object between the wireless charger and the device being charged.

This product is compatible only with original Apple and Baseus cases with magnetic suction functions and may not be compatible with third-party accessories.

Please use a power adapter that conforms to local safety regulations.

Working temperature: 0°C to 25°C.

Prohibited from disassembling, impacting, squeezing, or putting in fire.

Do not place it in a high-temperature environment.

Prohibited from use after immersion in water.

5.Wireless Charging Warnings

This product utilizes magnetic and capacitive coupling mechanisms to achieve non-beamforming near-field power transmission from the power source to the load.

The device complies with relevant regulations such as the "Interim Provisions

on Radio Management for Wireless Charging (Power Transmission) Devices," as well as laws and regulations concerning product quality, electromagnetic radiation, electrical safety, and national standards.

It is not allowed to change the usage scenarios or conditions, expand the operating frequency range, or increase the transmission power (including adding additional power amplifiers) without permission.

It is not allowed to cause harmful interference to other legal wireless services and stations. Users cannot request protection against radio interference or radiation interference. If harmful interference to other legal wireless services and stations occurs, immediate use must be stopped, and it can only be resumed after taking measures to eliminate the harmful interference.

Wireless charging devices are prohibited in this area. The use of wireless charging function is not allowed.

If the use of wireless charging devices is causing interference to broadcast services, it should be immediately discontinued.

The use of wireless charging devices in ships, aircraft, and railway locomotives (including high-speed train units) should comply with this regulation and the relevant regulations of the industry authority.

1. 产品参数

名称:无线充电器

型号:BSW-532E

Type-C输入:5V~3A;9V~2.22A

无线输出(手机):15W Max.

尺寸:直径60.66mm × 高度11mm

产品重量:约80g

支架角度:0 - 135°

发射频率:115~205KHz

2. 配件清单

无线充 ×1

使用说明书 ×1

3. 产品使用方法

磁吸无线充电位:放置手机/耳机充电。

当放置在桌面,启用支架功能时,支架角度可135°自由调节。

4. 注意事项

磁吸无线充支架最大角度调节为135°,使用时,请勿超过该角度,以免损坏产品和设备。

使用时请确保电源适配器支持PD协议,输出功率在20W及以上,并且无线充电器和充电设备之间无金属等异物。

本产品仅支持苹果原装及倍思带有磁吸功能的保护套,第三方配件可能无法使用。

请使用符合当地安全标准的适配器电源。

设备可以在0°C至25°C区间的环境温度内使用。

禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。

切勿置于高温环境中。

浸水后禁止使用。

5. 无线充警告说明

本产品是利用磁耦合以及电容耦合等机理实现电源到负荷的非波束式近场电力传输。

设备符合国家《无线充电(电力传输)设备无线电管理暂行规定》以及产品质量、电磁辐射和电气安全等法律法规、国家标准等有关规定。

不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大工作频率范围、加大传输功率(包括额外加装功率放大器)。

不得对其他合法的无线电业务及台(站)产生有害干扰,也不得提出免受无线电干扰和辐射无线电波干扰的保护要求,如对其他合法的无线电业务及台(站)产生有害干扰时,应立即停止使用,并在采取措施消除有害干扰后方可继续使用。

无线充电设备禁用区域,禁止使用无线充电功能。

使用无线充电设备如对广播业务的接收造成影响,应立即停止使用无线充电设备。

在船舶、航空器和铁路机车(含动车组列车)内使用无线充电设备应当遵守本规定及相关行业主管部门的规定。

电子信息产品有毒有害物质声明

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
电极	○	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。

X:表示有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。

该产品符合欧盟RoHS 2.0指令(2011/65/EU)

1.規格

名稱:無線充電器

型號:BSW-532E

Type-C 輸入:5 V – 3 A;9 V – 2.22 A

手機用無線輸出:最大 15 W

尺寸:60.66 × 11 mm

重量:大約 80 g

支架角度:0° 至 135°

傳輸頻率:115 - 205 kHz

2.配件

無線充電器 ×1

使用手冊 ×1

3.使用方法

磁性無線充電座:用於放置手機/耳塞式耳機。

當放置在桌面上並啟用支架功能時,支架可自由調整最大 135°。

4.注意事項

磁性無線充電座的調整角度最大為 135°。使用時請勿超過此角度,以免損壞產品和裝置。

使用時,請確保電源轉接器支援 PD 協定,輸出功率應該為 20 W 以上,並且無線充電器與接受充電的裝置之間沒有金屬或其他異物。

本產品僅與帶磁吸功能的原廠 Apple 和信思外殼相容,並且可能與第三方配件不相容。

請使用符合當地安全標準的適配器電源。

裝置可在溫度介於0°C至25°C區間的環境下使用。

禁止拆解、撞擊、擠壓或投入火中。

切勿置於高溫環境中。

浸水後禁止使用。

5.無線充警告說明

本產品是利用磁耦合及電容耦合等機理實現電源到負荷的非波束式近場電力傳輸。

裝置符合國家《無線充電(電力傳輸)裝置無線電管理暫行規定》以及產品品質、電磁輻射和電氣安全等法律法規、國家標準等有關規定。

不得擅自改變使用場景或使用條件、擴大工作頻率範圍、加大傳輸功率(包括額外加裝功率放大器)。

不得對其他合法的無線電業務及台(站)產生有害干擾，亦不得提出免受無線電干擾和輻射無線電波干擾的保護要求，如對其他合法的無線電業務及台(站)產生有害干擾時，應立即停止使用，並在採取措施消除有害干擾後方可繼續使用。

無線充電裝置禁用區域，禁止使用無線充電功能。

使用無線充電裝置如對廣播業務的接收造成影響，應立即停止使用無線充電裝置。

在船舶、航空器和鐵路機車(含動車組列車)內使用無線充電裝置，應當遵守本規定及相關行業主管部門的規定。

1. Spezifikationen

Name: Kabelloses Ladegerät

Modell: BSW-532E

USB-C-Eingang: 5 V–3 A; 9 V–2,22 A

Kabelloser Ausgang für Telefon: 15 W max.

Abmessungen: 60,66 × 11 mm

Gewicht: Ca. 80 g

Neigungswinkel: 0° bis 135°

Übertragungsfrequenz: 115–205 kHz, 360 kHz

2. Zubehör

Kabelloses Ladegerät × 1

Bedienungsanleitung × 1

3. Verwendungsmethode

Magnetische kabellose Ladestation: zum Aufladen Ihres Telefons/Ihrer Ohrhörer.

Wenn das Gerät auf einem Schreibtisch steht und die Neigungsfunktion aktiviert ist, kann der Ständer um bis zu 135° frei eingestellt werden.

4. Hinweis

Der Neigungswinkel der magnetischen kabellosen Ladestation beträgt bis zu 135°. Bei der Verwendung diesen Winkel nicht überschreiten, um eine Beschädigung des Produkts und des aufzuladenden Geräts zu vermeiden.

Bei der Verwendung darauf achten, dass der Netzadapter das PD-Protokoll unterstützt, die Ausgangsleistung 20 W und mehr beträgt und sich kein Metall oder andere Fremdkörper zwischen dem kabellosen Ladegerät und dem aufzuladenden Gerät befindet.

Dieses Gerät ist nur mit originalen Apple- und Baseus-Gehäusen mit magnetischer Saugfunktion kompatibel und ist evtl. nicht mit Zubehör von Drittanbietern kompatibel.

Bitte verwenden Sie einen Netzadapter, der den örtlichen Sicherheitsvorschriften entspricht.

Betriebstemperatur: 0 bis 25 °C

Es ist untersagt, das Gerät zu zerlegen, zu stoßen, zu quetschen oder in Brand zu setzen.

Nicht in eine Umgebung mit hohen Temperaturen platzieren.

Nach dem Eintauchen in Wasser ist die Verwendung des Geräts untersagt.

5. Warnhinweise zum kabellosen Laden

Dieses Produkt nutzt magnetische und kapazitive Kopplungsmechanismen, um eine nicht-strahlende Nahfeld-Leistungsübertragung von der Stromquelle zur Last, dem externen Akku, zu erreichen.

Das Gerät entspricht den einschlägigen Vorschriften wie den „Interim Provisions on Radio Management for Wireless Charging (Power Transmission) Devices (Übergangsweise Richtlinien zur Funkverwaltung für das kabellose Laden (Energieübertragung))“ sowie den Gesetzen und Vorschriften zur Produktqualität, elektromagnetischen Strahlung, elektrischen Sicherheit und nationalen Normen.

Es ist nicht gestattet, ohne Genehmigung die Nutzungsszenarien oder -bedingungen zu ändern, den Betriebsfrequenzbereich zu erweitern oder die Sendeleistung zu erhöhen (einschließlich der Installation zusätzlicher Leistungsverstärker).

Es ist nicht gestattet, schädliche Störungen bei anderen legalen kabellosen Diensten und Funkstationen zu verursachen. Benutzer können keinen Schutz gegen Funkstörungen oder Strahlungsstörungen verlangen. Wenn schädliche Interferenzen mit anderen legalen kabellosen Diensten und Funkstationen auftreten, muss die Nutzung sofort eingestellt werden und kann erst wieder aufgenommen werden, nachdem Maßnahmen zur Beseitigung der schädlichen Interferenzen getroffen wurden.

Kabellose Ladegeräte sind in diesem Bereich unzulässig. Die Verwendung der kabellosen Ladefunktion ist nicht erlaubt.

Wenn die Verwendung von kabellosen Ladegeräten Störungen bei Rundfunkdiensten verursacht, muss sie sofort eingestellt werden.

Die Verwendung von kabellosen Ladegeräten auf Schiffen, in Flugzeugen und Lokomotiven (einschließlich Hochgeschwindigkeitszügen) muss dieser Verordnung und den einschlägigen Vorschriften der zuständigen Behörden entsprechen.

1. Especificaciones

Nombre: Cargador inalámbrico

Modelo: BSW-532E

Entrada tipo C: 5 V–3 A y 9 V–2,22 A

Salida inalámbrica para teléfono móvil: 15 W máx.

Dimensiones: 60,66 × 11 mm

Peso: Aprox. 80 g

Ángulo del soporte: 0° to 135°

Frecuencia de transmisión: 115-205 kHz y 360 kHz

2. Accesorios

Cargador inalámbrico × 1

Manual del usuario × 1

3. Método de uso

Estación de carga inalámbrica magnética: para colocar tu teléfono o tus auriculares.

Cuando se coloca sobre un escritorio y la función del soporte está habilitada, puede ajustarse libremente hasta 135°.

4. Precauciones

El ángulo de ajuste del cargador inalámbrico magnético para teléfonos es de hasta 135°. No supere este ángulo durante el uso, de manera de evitar dañar el dispositivo.

Durante el uso, asegúrese de que el adaptador de corriente admite el protocolo PD, que la potencia de salida es de 20 W (o más) y que no hay metales u otros objetos extraños entre el cargador inalámbrico y el dispositivo objeto de la carga.

Este producto solo es compatible con fundas originales de Apple y Baseus con funciones de succión magnética, por lo que podría no ser compatible con accesorios de terceros.

Utilice un adaptador de alimentación que cumpla las normas locales de seguridad.

Temperatura de funcionamiento: De 0 °C a 25 °C.

Está prohibido desmontarlo, golpearlo, apretarlo o prenderle fuego.

No lo coloque en un entorno con temperatura elevada.

Está prohibido usarlo tras introducirlo en agua.

4. Advertencias de carga inalámbrica

Este producto utiliza mecanismos de acoplamiento magnético y de capacitancia para lograr una transmisión de energía de campo cercano sin formación de haces desde la fuente de energía hasta la carga.

El dispositivo cumple con las normativas pertinentes, como las “Disposiciones provisionales sobre la gestión por radio de dispositivos de carga inalámbrica (transmisión de energía)”, así como con las leyes y normativas relacionadas con la calidad del producto, la radiación electromagnética, la seguridad eléctrica y las normativas nacionales.

No está permitido cambiar los escenarios o las condiciones de uso, ampliar el rango de frecuencia de utilización o la potencia de transmisión (como agregar amplificadores de potencia adicionales) sin permiso.

No está permitido provocar interferencias dañinas a otros servicios y estaciones inalámbricos legales. Los usuarios no pueden solicitar protección frente a interferencias de radio o interferencias de radiación. Si se produce una interferencia dañina en otros servicios y estaciones inalámbricas legales, se debe detener el uso de forma inmediata y solo se puede reanudar tras haber tomado medidas para eliminar la interferencia dañina.

Se prohíben los dispositivos de carga inalámbrica en esta zona. No se permite el uso de la función de carga inalámbrica.

Si utilizar dispositivos de carga inalámbrica provoca interferencias en los servicios de transmisión, debe detenerse inmediatamente.

El uso de dispositivos de carga inalámbrica en barcos, aviones y locomotoras ferroviarias (incluidas las unidades de trenes de alta velocidad) debe cumplir con esta normativa y las normativas pertinentes de la autoridad del sector.

1. Spécifications

Nom : Chargeur sans fil

Modèle : BSW-532E

Alimentation Type-C : 5 V–3 A; 9 V–2,22 A

Puissance de sortie sans fil pour téléphone : 15 W max.

Dimensions : 60,66 × 11 mm

Poids : Env. 80 g

Angle du socle : 0° à 135°

Fréquence de transmission : 115-205 kHz

2. Accessoires

Chargeur sans fil × 1

Manuel d'utilisation × 1

3. Mode d' utilisation

Station de recharge sans fil magnétique : pour placer votre téléphone/vos écouteurs.

Lorsqu' il est placé sur un bureau et que la fonction socle est activée, le socle peut être librement ajusté jusqu' à 135°.

4. Précautions

L' angle de réglage du socle de charge magnétique sans fil peut atteindre 135°. Ne dépassez pas cet angle lors de votre utilisation afin d' éviter d' endommager le produit et l' appareil.

Lors de l' utilisation, assurez-vous que l' adaptateur secteur prend en charge le protocole PD, que la puissance de sortie est supérieure ou égale à 20 W et qu' il n' y a pas de métal ou d' autre objet étranger entre le chargeur sans fil et l' appareil en cours de charge.

Ce produit est compatible uniquement avec les coques originales d'Apple et de Baseus dotées de fonctions d'aspiration magnétique et peut ne pas être compatible avec des accessoires tiers.

Veuillez utiliser un adaptateur secteur conformément à la réglementation de sécurité locale.

Températures de fonctionnement : 0 °C à 25 °C.

Il est interdit de démonter, de heurter, de presser ou de mettre le feu au produit.

Ne placez pas ce produit dans un environnement à la température élevée.

Il est interdit de l' utiliser après son immersion dans l'eau.

5. Avertissements sur la charge sans fil

Ce produit utilise des mécanismes de couplage magnétique et capacitif pour transmettre une énergie en champ proche sans formation de faisceau de la

source d'alimentation vers la charge.

L'appareil est conforme aux réglementations pertinentes telles que les « Dispositions provisoires sur la gestion radio des dispositifs de charge sans fil (transmission d'énergie) », ainsi qu'aux lois et règlements relatifs à la qualité des produits, au rayonnement électromagnétique, à la sécurité électrique et aux normes nationales.

Il est interdit de modifier sans autorisation les scénarios ou les conditions d'utilisation, d'étendre la gamme de fréquences de fonctionnement et d'augmenter la puissance de transmission (y compris par l'ajout d'amplificateurs de puissance supplémentaires).

Il est interdit de créer des interférences préjudiciables à d'autres services et stations sans fil légaux. Les utilisateurs ne peuvent pas demander de protection contre les interférences radio ou les interférences de rayonnements. En cas d'interférence préjudiciable à d'autres services et stations sans fil légaux, l'utilisation doit cesser sans délai et ne peut être reprise qu'après avoir pris des mesures pour éliminer l'interférence préjudiciable.

Les appareils de charge sans fil sont interdits dans cette zone. L'utilisation de la fonction de charge sans fil est interdite.

Si l'utilisation d'appareils de charge sans fil cause des interférences aux services de radiodiffusion, elle doit cesser immédiatement.

L'utilisation d'appareils de charge sans fil dans les bateaux, les aéronefs et les locomotives de chemin de fer (y compris les trains à grande vitesse) doit être conforme à la présente réglementation et aux réglementations pertinentes de l'autorité industrielle.

1. Spesifikasi

Nama: Pengisi Daya Nirkabel

Model: BSW-532E

Input Tipe-C: 5V-3A; 9V-2,22A

Output nirkabel untuk ponsel: 15W Maks.

Dimensi: 60,66 × 11mm

Bobot: Sekitar 80g

Sudut pijakan: 0° hingga 135°

Frekuensi transmisi: 115-205kHz

2. Aksesori

Pengisi daya nirkabel × 1

Petunjuk Penggunaan × 1

3. Metode penggunaan

Stasiun pengisian daya nirkabel magnetik: untuk menempatkan ponsel/earbud Anda.

Saat ditempatkan di atas meja dan fungsi pijakan diaktifkan, sudut pijakan dapat disesuaikan hingga 135°.

4. Perhatian

Sudut penyesuaian pijakan pengisi daya nirkabel magnetik untuk ponsel maksimal 135°. Jangan melampaui sudut ini saat menggunakan produk untuk mencegah produk dan perangkat rusak.

Selama menggunakan produk, pastikan adaptor daya mendukung protokol PD, dan daya output ideal adalah 20W ke atas, serta tidak ada benda dari logam atau benda asing apa pun lainnya antara pengisi daya nirkabel dan perangkat yang sedang diisi daya.

Produk ini hanya kompatibel dengan casing asli Apple dan Baseus dengan fungsi isap magnetik dan mungkin tidak kompatibel dengan aksesori pihak ketiga.

Gunakan adaptor daya yang memenuhi peraturan keselamatan setempat.

Suhu pengoperasian: 0°C hingga 25°C.

Dilarang membongkar, membenturkan, menjepit, atau melemparkan produk ke api.

Jangan menempatkan produk pada lingkungan bersuhu tinggi.

Jangan gunakan setelah terendam air.

5. Peringatan Pengisian Daya Nirkabel

Produk ini menggunakan mekanisme sambungan magnetik dan kapasitif untuk mewujudkan transmisi daya non-beamforming near-field dari sumber daya ke beban.

Perangkat ini memenuhi peraturan yang berlaku seperti "Ketentuan Sementara tentang Manajemen Radio untuk Perangkat Pengisian Daya Nirkabel (Transmisi Daya)," serta undang-undang dan peraturan tentang kualitas produk, radiasi elektromagnet, keselamatan listrik, dan standar nasional.

Dilarang mengubah skenario atau kondisi penggunaan, memperluas rentang frekuensi pengoperasian, atau meningkatkan daya transmisi (termasuk menambah penguat daya tambahan) tanpa persetujuan.

Dilarang menyebabkan interferensi berbahaya terhadap layanan dan stasiun nirkabel sah lainnya. Pengguna tidak dapat meminta perlindungan terhadap interferensi radio atau interferensi radiasi. Jika terjadi interferensi berbahaya terhadap layanan dan stasiun nirkabel sah lain, segera hentikan pengoperasian, dan hanya lanjutkan pengoperasian setelah diambil tindakan untuk menghilangkan interferensi berbahaya tersebut.

Dilarang menggunakan perangkat pengisian daya nirkabel di area ini. Dilarang menggunakan fungsi pengisian daya nirkabel.

Jika penggunaan perangkat pengisian daya nirkabel menimbulkan interferensi terhadap layanan siaran, segera hentikan.

Penggunaan perangkat pengisian daya nirkabel di atas kapal, pesawat terbang, dan lokomotif kereta (termasuk unit kereta cepat) wajib memenuhi peraturan ini serta peraturan yang diberlakukan oleh otoritas industri terkait.

1. Specifiche tecniche

Nome: Caricatore wireless

Modello: BSW-532E

Ingresso di Tipo-C: 5V-3A; 9V-2.22A

Uscita wireless per il telefono: 15W Max.

Dimensioni: 60,66 × 11 mm

Peso: Indicativamente 80 g

Angolazione del supporto: da 0° a 135°

Frequenza di trasmissione: 115-205kHz

2. Accessori

1 caricatore wireless

1 manuale utente

3. Metodo d'uso

Stazione di ricarica wireless magnetica: per appoggiare il telefono/gli auricolari.

Quando viene posizionato su una scrivania e la funzione di supporto è attivata, il supporto può essere regolato liberamente fino a 135°.

4. Precauzioni

L'angolo di regolazione del supporto magnetico di ricarica wireless è fino a 135°. Non superare questo angolo in fase di utilizzo per evitare di danneggiare il prodotto e il dispositivo.

Durante l'utilizzo, accertarsi che l'adattatore di alimentazione supporti il protocollo PD, che la potenza di uscita sia pari o superiore a 20W e che non vi siano oggetti metallici o altri oggetti estranei tra il caricabatterie wireless e il dispositivo da caricare.

Questo prodotto è compatibile solo con le custodie originali Apple e Baseus con funzioni di fissaggio magnetico e potrebbe non essere compatibile con accessori di terze parti.

Utilizzare un trasformatore conforme agli standard di sicurezza locali.

Temperatura di esercizio: 0°C - 25°C.

È vietato smontare, urtare, schiacciare o gettare nel fuoco.

Non collocarlo in un ambiente ad alta temperatura.

Vietato l'uso dopo l'immersione in acqua.

5. Avvertenze ricarica wireless

Questo prodotto utilizza meccanismi di accoppiamento magnetici e capacitivi per ottenere una trasmissione di energia a campo-vicino non-beamforming dalla fonte di alimentazione al carico.

Il dispositivo è conforme alle normative pertinenti, come le "Disposizioni

provvisorie sulla gestione radio per i dispositivi di ricarica wireless (trasmissione di energia)", nonché alle leggi e alle normative relative alla qualità del prodotto, alle radiazioni elettromagnetiche, alla sicurezza elettrica ed agli standard nazionali.

Non è consentito modificare gli scenari o le condizioni di utilizzo, espandere la gamma di frequenza operativa o aumentare la potenza di trasmissione (incluso l'aggiunta di ulteriori amplificatori di potenza) senza autorizzazione.

Non è consentito causare interferenze dannose ad altri servizi e stazioni wireless legali. Gli utenti non possono richiedere protezione contro le interferenze radio o le interferenze da radiazioni. Se si verificano interferenze dannose con altri servizi e stazioni wireless legali, è necessario interrompere immediatamente l'uso e riprenderlo solo dopo aver adottato le misure necessarie per eliminare tali interferenze.

In quest'area è vietato utilizzare dispositivi di ricarica wireless. L'utilizzo della funzione di ricarica wireless non è consentito.

Se l'utilizzo di dispositivi di ricarica wireless causa interferenze ai servizi di trasmissione, è necessario interromperlo immediatamente.

L'utilizzo di dispositivi di ricarica senza fili su navi, aeromobili e locomotive ferroviarie (comprese le unità ferroviarie ad alta velocità) dovrebbe essere conforme al presente regolamento e alle pertinenti normative dell'autorità di settore.

1.仕様

名称:ワイヤレス充電器
モデル:BSW-532E
Type-C入力:5V-3A、9V-2.22A
携帯電話用ワイヤレス出力:15W(最大)
寸法:60.66×11mm
重量:約80g
スタンド角度:0°~135°
伝送周波数:115~205kHz

2.付属品

ワイヤレス充電器 ×1
ユーザーマニュアル ×1

3.使用方法

マグネット式ワイヤレス充電ステーション:携帯電話やイヤープッドで使用できます。
デスクに置いてスタンド機能を有効にすると、スタンドは最大135°まで自由に調節できます。

4.安全上の注意

マグネット式ワイヤレス充電スタンドの調節角度は最大135°です。製品とデバイスの損傷を防ぐため、使用時はこの角度を超えないでください。

使用時には電源アダプターがPDプロトコルに対応していることを確認してください。出力電力は20W以上でなくてはなりません。また、ワイヤレス充電器と充電するデバイスの間に金属や他の異物がないことを確認してください。

この製品は、磁気吸着機能のあるAppleおよびBaseusのオリジナルケースのみで使用できます。サードパーティーの付属品とは互換性がない可能性があります。

現地の安全規制に準拠した電源アダプターをお使いください。

動作保証温度:0°C-25°C。

分解する、衝突させる、圧力をかける、または火の中に投入することは禁止されています。

高温の環境には置かないでください。

浸水した後の使用は禁止されています。

5.ワイヤレス充電の警告

この製品は磁気結合機構と容量結合機構を利用し、電源から負荷までの非ビーム形成近接場電力伝送を実現しています。

このデバイスはワイヤレス充電(電力伝送)デバイス用の無線管理の暫定規定のような関連規制、および製品品質、電磁放射、電気保安、国家規格に準拠しています。

使用場面もしくは条件の変更、動作周波数範囲の拡大、または許可のない送信電力の増加(出力アンプの追加を含む)は認められていません。

その他の合法的なワイヤレスサービスとステーションに有害な干渉を引き起こすことは許可されていません。ユーザーは無線干渉または放射干渉に対する保護を要求することはできません。その他の合法的なワイヤレスサービスとステーションに対する有害な干渉が生じた場合、直ちに使用を中止しなければならず、有害な干渉を排除する対策を取った後にのみ、再開することができます。

ワイヤレス充電デバイスは、この地域での使用が禁じられています。ワイヤレス充電機能の使用は認められていません。

ワイヤレス充電デバイスが放送サービスへの干渉を引き起こしている場合は、直ちに使用を中止する必要があります。

船舶、航空機、鉄道機関車（新幹線を含む）内でのワイヤレス充電デバイスの使用については、この規制および業界当局の関連規制に従う必要があります。

1.제품 사양

제품명: 무선 충전기
 모델: BSW-532E
 Type-C 입력: 5V~3A; 9V~2.22A
 휴대폰용 무선 출력: 최대 15W
 크기: 60.66×11mm
 무게 약 80g
 스탠드 각도: 0°~135°
 전송 주파수 115-205kHz

2.엑세서리

무선 충전기 1개
 사용 설명서 1부

3.사용 방법

마그네틱 무선 충전 스테이션: 휴대폰/이어버드를 올려놓을 수 있습니다.

책상 위에 놓고 스탠드 기능을 활성화하면 스탠드를 최대 135°까지 자유롭게 조절할 수 있습니다.

4.주의 사항

마그네틱 무선 충전 스탠드의 각도 조절은 최대 135°까지 가능합니다. 제품 과 장치가 손상되지 않도록 사용할 때 이 각도를 초과하지 마세요.

사용할 때는 전원 어댑터가 PD 프로토콜을 지원하는지, 출력 전력이 20W 이상인지, 무선 충전기와 충전 중인 장치 사이에 금속이나 기타 이물질이 없는지 확인하세요.

본 제품은 마그네틱 흡입 기능이 있는 정품 Apple 및 Baseus 케이스와만 호환되며 타사 액세서리와 호환되지 않을 수 있습니다.

현지 안전 규정을 준수하는 전원 어댑터를 사용하십시오.

작동 온도: 0°C~25°C.

분해하거나 충격을 가하거나 짓이기거나 불 속에 넣는 행위는 금지합니다.

고온의 환경에 두지 마십시오.

물에 담근 후 사용하는 것은 금지합니다.

5.무선 충전 경고

이 제품은 자기 및 정전 용량 결합 메커니즘을 사용하여 전원에서 부하로 비-빔포밍 근거리 전력 전송을 달성합니다.

이 장치는 "무선 충전(전력 전송) 장치에 대한 무선 관리 임시 규정"과 같은 관련 규정과 제품 품질, 전자파 방사, 전기 안전, 국가 표준에 관한 법률 및 규정을 준수합니다.

허가 없이 사용 시나리오 또는 조건을 변경하거나 작동 주파수 범위를 확장하거나 전송 전력을 증가(전력 증폭기 추가 포함)하는 것은 허용되지 않습니다.

다른 합법적인 무선 서비스 및 스테이션에 유해한 간섭을 유발하는 것은 허용되지 않습니다. 사용자는 무선 간섭 또는 방사선 간섭에 대한 보호를 요청할 수 없습니다. 다른 합법적인 무선 서비스 및 스테이션에 유해한 간섭이 발생하는 경우 즉시 사용을 중단해야 하며, 유해한 간섭을 제거하기 위한 조치를 취한 후에만 사용을 재개할 수 있습니다.

이 구역에서는 무선 충전 장치 사용이 금지됩니다. 무선 충전 기능 사용은 허용되지 않습니다.

무선 충전 장치의 사용으로 인해 방송 서비스에 간섭이 발생하는 경우 즉시 사용을 중단해야 합니다.

선박, 항공기, 철도 기관차(고속 열차 포함)에서 무선 충전 장치를 사용하는 경우 본 규정 및 산업 당국의 관련 규정을 준수해야 합니다.

1. Specificaties

Naam: Draadloze oplader

Model: BSW-532E

Type-C-ingang: 5 V – 3 A; 9 V – 2,22 A

Draadloze uitgang voor telefoon: 15 W max.

Afmetingen: 60,66 × 11 mm

Gewicht: Ongeveer 80 gram

Standaardhoek: 0° tot 135°

Transmissiefrequentie: 115 - 205 kHz

2. Accessoires

Draadloze oplader × 1

Gebruikershandleiding × 1

3. Gebruiksaanwijzing

Magnetisch draadloos oplaadstation: voor het plaatsen van uw telefoon/oordopjes.

Wanneer de standaard op een bureau wordt gezet en de staande functie is ingeschakeld, staat hij vrij en kan hij tot 135° worden aangepast.

4. Voorzorgsmaatregelen

De aanpassingshoek van de magnetische draadloze oplaadstandaard is tot 135°. Zorg dat deze hoek tijdens het gebruik niet wordt overschreden om schade aan het product en het apparaat te voorkomen.

Zorg tijdens het gebruik dat de voedingsadapter het PD-protocol ondersteunt. Het uitgangsvermogen moet 20 W of hoger zijn, en er mag zich geen metalen of ander vreemd voorwerp tussen de draadloze oplader en het op te laden apparaat bevinden.

Dit product is alleen geschikt voor originele Apple- en Baseus-hoezen met magnetische zuigfuncties en werkt mogelijk niet met accessoires van derden.

Gebruik een voedingsadapter die voldoet aan de lokale veiligheidsvoorschriften.

Werktemperatuur: 0°C tot 25°C.

Het product niet demonteren, of aan schokken, druk of open vuur blootstellen.

Niet blootstellen aan hoge temperaturen

Niet gebruiken na onderdompeling in water.

5. Waarschuwingen voor draadloos opladen

Dit product maakt gebruik van magnetische en capacitieve koppelingsmechanismen om een niet-straalvormende near-field vermogenstransmissie van de voedingsbron naar de belasting te realiseren.

Het apparaat voldoet aan relevante regelgeving zoals de "Interim Provisions on Radio Management for Wireless Charging (Power Transmission) Devices", evenals aan wet- en regelgeving met betrekking tot productkwaliteit, elektromagnetische straling, elektrische veiligheid en nationale normen.

Het is zonder toestemming niet toegestaan om de gebruiksscenario's of -voorwaarden te wijzigen, het werkfrequentiebereik uit te breiden of het zendvermogen te verhogen (inclusief het toevoegen van extra vermogensversterkers).

Het is niet toegestaan om schadelijke interferentie te veroorzaken bij andere legale draadloze diensten en stations. Gebruikers kunnen niet verzoeken om bescherming tegen radiostoring of stralingsinterferentie. Als er schadelijke interferentie optreedt met andere legale draadloze diensten en zenders, moet het gebruik onmiddellijk worden gestopt en kan het alleen worden hervat na het nemen van maatregelen om de schadelijke interferentie op te heffen.

Draadloze oplaadapparaten zijn verboden in dit gebied. Het gebruik van de draadloze oplaadfunctie is niet toegestaan.

Als het gebruik van draadloze oplaadapparaten storing veroorzaakt op omroepdiensten, moet dit onmiddellijk worden gestopt.

Het gebruik van draadloze oplaadapparaten in schepen, vliegtuigen en spoorweglocomotieven (inclusief hogesnelheidstreinen) moet voldoen aan deze verordening en de relevante voorschriften van de autoriteit in de sector.

1. Dane techniczne

Nazwa: Ładowarka bezprzewodowa

Model: BSW-532E

Wejście typu C: 5 V–3 A; 9 V–2,22 A

Parametry wyjściowe ładowania bezprzewodowego dla telefonu: Maks. 15 W

Wymiary: 60,66 × 11 mm

Masa: Ok. 80 g

Kąt podstawy: Od 0° do 135°

Częstotliwość transmisji: 115–205 kHz

2. Akcesoria

Ładowarka bezprzewodowa × 1

Instrukcja obsługi × 1

3. Sposób użycia

Stacja magnetyczna do ładowania bezprzewodowego: do umieszczenia telefonu/słuchawek dousznych.

Po umieszczeniu na biurku i włączeniu funkcji podstawy można ją ustawić pod kątem do 135°.

4. Warunki wstępne

Maksymalny kąt podstawy magnetycznej do ładowania bezprzewodowego wynosi 135°. Podczas korzystania nie należy przekraczać tego kąta, aby uniknąć uszkodzenia podstawy i urządzenia.

Przed rozpoczęciem korzystania upewnij się, że zasilacz obsługuje protokół PD. Moc wyjściowa powinna wynosić co najmniej 20 W; między ładowarką bezprzewodową a urządzeniem nie mogą znajdować się metalowe ani inne przedmioty.

To urządzenie jest zgodne tylko z oryginalnymi etui firmy Apple i Baseus z funkcją mocowania magnetycznego i może nie być zgodne z akcesoriami innych firm.

Należy używać zasilacza zgodnego z lokalnymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa.

Temperatura robocza: od 0°C do 25°C.

Zakazuje się demontażu, uderzania, ściskania czy też wkładania do ognia.

Nie umieszczać urządzenia w warunkach o wysokiej temperaturze.

Nie wolno używać po zanurzeniu w wodzie.

5. Ostrzeżenia dotyczące bezprzewodowego ładowania

Ten produkt wykorzystuje magnetyczne i pojemnościowe mechanizmy sprzęgające, aby osiągnąć przesyłanie mocy w bliskim polu bez kształtowania wiązki zasilania do obciążenia.

To urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami, takimi jak „Tymczasowe postanowienia dotyczące zarządzaniem radiowym dla urządzeń do ładowania bezprzewodowego (przesyłanie mocy)”, a także prawami i przepisami dotyczącymi jakości produktu, promieniowania elektromagnetycznego, bezpieczeństwa elektrycznego oraz normami krajowymi.

Nie dopuszcza się zmiany zastosowania ani warunków, rozszerzania zakresu częstotliwości roboczej ani zwiększania mocy przesyłania (w tym umieszczania dodatkowych wzmacniaczy mocy) bez odpowiedniego zezwolenia.

Nie wolno powodować szkodliwych zakłóceń innych dozwolonych przez prawo usług i stacji bezprzewodowych. Użytkownicy nie mogą żądać ochrony przed zakłóceniami radiowymi lub promieniowania. W przypadku wystąpienia szkodliwych zakłóceń dozwolonych przez prawo usług i stacji bezprzewodowych, należy natychmiast zaprzestać użytkowania i nie można ponownie korzystać z urządzenia po wyeliminowaniu szkodliwych zakłóceń.

Na tym obszarze nie można korzystać z bezprzewodowego ładowania. Korzystanie z funkcji bezprzewodowego ładowania nie jest dopuszczalne.

W przypadku gdy urządzenie do ładowania bezprzewodowego powoduje zakłócenia w transmisji usług należy natychmiast zaprzestać korzystania z niego.

Korzystanie z urządzeń do bezprzewodowego ładowania na statkach, w samolotach i pociągów (w tym szybkich pociągów) powinno być zgodne z niniejszymi przepisami oraz odpowiednimi przepisami ustanowionymi przez odpowiedni organ dla danej gałęzi przemysłu.

1. Especificações

Nome: Carregador sem fio

Modelo: BSW-532E

Entrada Tipo C: 5 V–3 A; 9 V–2,22 A

Saída sem fio para telefone: 15 W máx.

Dimensões: 60,66 × 11 mm

Peso: aproximadamente 80 g

Ângulo de suporte: 0° a 135°

Frequência de transmissão: 115 a 205 kHz

2. Acessórios

Carregador sem fio × 1

Manual do usuário × 1

3. Método de uso

Estação de carregamento magnética sem fio: para colocar seu telefone/fones de ouvido.

Quando colocado sobre uma mesa e a função de suporte estiver habilitada, o suporte pode ser ajustado livremente em até 135°.

4. Precauções

O ângulo de ajuste do suporte magnético de carregamento sem fio é de até 135°. Não ultrapasse este ângulo durante o uso para evitar danos ao produto e ao dispositivo.

Ao usar, certifique-se de que o adaptador de energia suporta o protocolo PD, a potência de saída é igual ou superior a 20 W e não há metal ou outro objeto estranho entre o carregador sem fio e o dispositivo que está sendo carregado.

Este produto é compatível apenas com capas originais Apple e Baseus com funções de sucção magnética e pode não ser compatível com acessórios de terceiros.

Use um adaptador de energia que esteja em conformidade com os regulamentos locais de segurança.

Temperatura de operação: 0°C a 25°C.

Proibido desmontar, impactar, apertar ou colocar no fogo.

Não o coloque em um ambiente de alta temperatura.

Proibido o uso após imersão em água.

5. Avisos de carregamento sem fio

Este produto utiliza mecanismos de acoplamento magnético e capacitivo para obter transmissão de energia de campo próximo sem formação de feixe da fonte de energia para a carga.

O dispositivo está em conformidade com os regulamentos relevantes, como "Provisões provisórias sobre gerenciamento de rádio para dispositivos de carregamento sem fio (transmissão de energia)", bem como leis e regulamentos relativos à qualidade do produto, radiação eletromagnética, segurança elétrica e padrões nacionais.

Não é permitido alterar os cenários ou condições de uso, expandir a faixa de frequência operacional ou aumentar a potência de transmissão (incluindo a adição de amplificadores de potência adicionais) sem permissão.

Não é permitido causar interferência prejudicial a outros serviços e estações sem fio legais. Os usuários não podem solicitar proteção contra interferência de rádio ou interferência de radiação. Se ocorrer interferência prejudicial a outros serviços e estações sem fio legais, o uso deve ser interrompido imediatamente e só poderá ser retomado após a adoção de medidas para eliminar a interferência prejudicial.

Dispositivos de carregamento sem fio são proibidos nesta área. O uso da função de carregamento sem fio não é permitido.

Se o uso de dispositivos de carregamento sem fio estiver causando interferência nos serviços de transmissão, ele deve ser descontinuado imediatamente.

O uso de dispositivos de carregamento sem fio em navios, aeronaves e locomotivas ferroviárias (incluindo unidades de trem de alta velocidade) deve estar em conformidade com este regulamento e os regulamentos relevantes da autoridade do setor.

1. Технические характеристики

Наименование: беспроводное зарядное устройство

Модель: BSW-532E

Вход Type-C: 5 В–3 А; 9 В–2,22 А

Беспроводной выход для телефона: макс. 15 Вт

Размер: 60,66 × 11 мм

Вес: прибл. 80 г

Угол наклона подставки: от 0° до 135°

Частота передачи: 115–205 кГц

2. Комплектация

Беспроводное зарядное устройство, 1 шт.

Руководство пользователя, 1 шт.

3. Как пользоваться устройством

Магнитная подставка для беспроводной зарядки: для телефона/наушников.

При размещении подставки на столе ее можно наклонять под углом до 135°.

4. Меры предосторожности

Максимальный угол наклона магнитной подставки для беспроводной зарядки составляет 135°. Не превышайте угол наклона, чтобы не повредить подставку и устройство.

Перед использованием убедитесь, что адаптер питания поддерживает протокол PD, а его мощность не ниже 20 Вт. Также убедитесь в отсутствии металлических или других посторонних предметов между беспроводной зарядкой и заряжаемым устройством.

Данное устройство совместимо только с оригинальными чехлами Apple и Baseus с магнитным держателем и несовместимо с аксессуарами других производителей.

Следует использовать адаптер питания, отвечающий местным требованиям безопасности.

Рабочая температура: 0°C – 25°C.

Запрещено разбирать, ударять, сжимать или поджигать устройство.

Не следует помещать его в среду с высокой температурой.

Запрещено использовать после погружения в воду.

4. Предупреждения о беспроводной зарядке

В изделии используются механизмы магнитного и емкостного подключения для достижения передачи питания от источника питания к потребителю энергии в ближнем поле без формирования пучков.

Устройство соответствует актуальным нормативным актам, таким как «Временное постановление о радиоуправлении устройствами беспроводной зарядки (передачей питания)» (Interim Provisions on Radio Management for Wireless Charging (Power Transmission) Devices), а также законам и нормативным актам в отношении качества продукции, электромагнитного излучения, электрической безопасности и национальным стандартам.

Не допускается изменять способы или условия использования, увеличивать частоту использования или повышать передаваемую мощность (в том числе, добавляя дополнительные усилители мощности) без разрешения.

Не допускается создавать вредоносные помехи другим официальным службам или станциям беспроводной связи. Пользователи не могут запрашивать защиту от радиопомех или радиационных помех. В случае возникновения вредоносных помех для других официальных служб и станций беспроводной связи необходимо незамедлительно прекратить использование и возобновлять его только после принятия мер по устранению вредоносных помех.

В этой местности запрещено использование устройств беспроводной зарядки. Использование функции беспроводной зарядки не допускается.

Если использование устройств беспроводной зарядки создает помехи службам широкополосного вещания, его следует незамедлительно прекратить.

Использование устройств беспроводной связи на кораблях, в самолетах и в железнодорожных составах (в том числе, в высокоскоростных поездах) должно соответствовать этому нормативному акту и актуальным нормативным актам уполномоченных органов отрасли.

1. Teknik Özellikler

Adı: Kablosuz Şarj Cihazı

Model: BSW-532E

Type-C Giriş Akımı: 5V-3A; 9V-2,22A

Telefonlarda kablosuz çıkış gücü: Maks. 15 W

Boyutlar: 60,66 × 11 mm

Ağırlık: Yakl. 80 g

Stant açısı: 0° ila 135°

İletim frekansı: 115- 205kHz

2. Aksesuarlar

Kablosuz şarj cihazı ×1

Kullanım Kılavuzu ×1

3. Kullanım yöntemi

Manyetik kablosuz şarj istasyonu: telefonunuzu/kulak içi kulaklarınızı yerleştirmeniz için tasarlanmıştır.

Stant, masaya konulduğunda ve stant işlevi etkin olduğunda 135°'ye kadar serbestçe ayarlanabilir.

4. Uyarılar

Manyetik kablosuz şarj standının ayar açısı 135°'dir. Ürünün ve cihazın zarar görmemesi için kullanım sırasında bu açığı geçmeyin.

Kullanım sırasında güç adaptörünün PD protokolünü desteklediğinden emin olun. Çıkış gücü 20 W ve üstü olmalı ve kablosuz şarj cihazı ile şarj edilen cihaz arasında metal ya da başka bir yabancı nesne olmamalıdır.

Bu ürün yalnızca manyetik vakum işlevi olan orijinal Apple ve Baseus kılıflarla uyumludur, üçüncü taraf aksesuarlarıyla uyumlu olmayabilir.

Lütfen yerel güvenlik düzenlemelerine göre uygun bir güç adaptörü kullanın.

Çalışma sıcaklığı: 0°C to 25°C.

Sökülmesi, darbe alması, ezilmesi veya ateşe atılması yasaktır.

Yüksek sıcaklıktaki ortama bırakmayınız.

Suya düşmesi durumunda kullanılması yasaktır.

5. Kablosuz Şarj Uyarıları

Bu ürün, güç kaynağından yüke ışıın oluşturmeyen yakın alan güç iletimi sağlamak için manyetik ve kapasitif bağlantı mekanizmalarını kullanır.

Bu cihaz, "Kablosuz Şarj (Güç İletim) Cihazları için Telsiz Yönetimine İlişkin Geçici Hükümler" gibi ilgili yönetmeliklerin yanı sıra ürün kalitesi, elektromanyetik radyasyon, elektrik güvenliği ve ulusal standartlarla ilgili yasa ve yönetmeliklere uygundur.

İzin alınmadan kullanım senaryoları veya koşulları değiştirilemez, çalışma frekans aralığı genişletilemez veya iletim gücü artırılmaz (ek güç amplifikatörleri eklenmesi dahil).

Diğer yasal kablosuz hizmetlere ve istasyonlara zarar verecek bir müdahale yapmak kesinlikle yasaktır. Kullanıcılar, radyo parazitine veya radyasyon parazitine karşı koruma talep edemez. Diğer yasal kablosuz hizmetlere ve istasyonlara zarar verecek parazite neden olması durumunda, kullanım derhal durdurulmalıdır ve paraziti ortadan kaldırmak için uygun önlemler alındıktan sonra kullanıma devam edilmelidir.

Bu alanda kablosuz şarj cihazına izin verilmez. Kablosuz şarj işlevinin kullanımına izin verilmez.

Kablosuz şarj cihazları, yayın hizmetlerinde parazite neden oluyorsa kullanım derhal durdurulmalıdır.

Kablosuz şarj cihazlarının kullanımı, gemilerin, uçakların ve demiryolu lokomotiflerinin (hızlı tren üniteleri dahil) yönetmeliğine ve endüstri otoritesi tarafından belirlenen kurallarına uygun olmalıdır.

1. Технічні характеристики

Назва: Бездротовий зарядний пристрій

Модель: BSW-532E

Вхід Type-C: 5 В–3 А; 9 В–2,22 А

Бездротовий вихід для телефону: Макс. 15 Вт

Розміри: 60,66 × 11 мм

Вага: Прибл. 80 г

Кут нахилу підставки: від 0° до 135°

Частота передавання: 115–205 кГц

2. Аксесуари

Бездротовий зарядний пристрій — 1 шт.

Інструкція користувача — 1 шт.

3. Спосіб використання

Магнітна бездротова зарядна станція: для розміщення телефону або навушників.

Розміщену на столі й увімкнену підставку можна вільно регулювати на кут до 135°.

4. Застереження

Максимальний кут регулювання магнітної підставки для бездротового заряджання становить 135°. Не перевищуйте цей кут під час використання, щоб уникнути пошкодження виробу та пристрою.

Під час використанні переконайтеся, що адаптер живлення підтримує протокол PD, вихідна потужність має становити щонайменше 20 Вт і, а між бездротовим зарядним пристроєм і пристроєм, що заряджається, немає металевих чи інших сторонніх предметів.

Цей виріб сумісний лише з оригінальними футлярами Apple і Baseus з магнітними присосками та може бути несумісним із приладами сторонніх виробників.

Використовуйте адаптер живлення, що відповідає місцевим правилам техніки безпеки.

Робоча температура: Від 0°C до 25°C

Забороняється розбирати, завдавати ударів, стискати або розташовувати у вогні.

Не розташовуйте виріб у середовищі з високою температурою.

Після занурювання у воду використовувати виріб забороняється.

5. Попередження щодо бездротового заряджання

У цьому виробі використовуються магнітні та ємнісні методи з'єднання для забезпечення передачі енергії ближнього поля без формування променя від джерела живлення до навантаження.

Пристрій відповідає застосовним нормам, наприклад, «Тимчасовим положенням з радіоуправління для бездротового заряджання (передачі енергії) бездротових пристроїв», а також законам і нормативно-правовим актам щодо якості продукції, електромагнітного випромінювання та електричної безпеки, а також національним стандартам.

Не дозволяється змінювати сценарії або умови використання, розширювати діапазон робочих частот чи збільшувати потужність передачі (включно з додаванням підсилювачів потужності) без дозволу.

Не дозволяється створювати шкідливі перешкоди для інших законних бездротових служб і станцій. Користувачі не можуть запитувати захист від радіо перешкод або радіаційних перешкод. У разі виникнення шкідливих перешкод для інших законних бездротових служб і станцій, негайно припиніть використання, яке можна буде відновити тільки після вжиття заходів із усунення шкідливих перешкод.

У цій області заборонені пристрої бездротового заряджання. Не дозволяється використовувати функцію бездротового заряджання.

Якщо використання пристроїв бездротового заряджання спричиняє перешкоди для служб широкомовної передачі, його слід негайно припинити.

Використання пристроїв бездротового заряджання на кораблях, літаках, залізничних локомотивах (включно зі швидкісними потягами) має здійснюватися згідно з цим правилом і застосовними нормативно-правовими актами галузевого органу влади.

1. Thông số kỹ thuật

Tên: Sạc không dây

Mẫu: BSW-532E

Công suất đầu vào Type-C: 5V-3A; 9V-2,22A

Công suất đầu ra không dây dành cho điện thoại: Tối đa 15W

Kích thước: 60,66 × 11mm

Trọng lượng: Xấp xỉ 80g

Góc của đế sạc: 0° đến 135°

Tần số truyền: 115-205kHz

2. Phụ kiện

Bộ sạc không dây × 1

Hướng dẫn sử dụng × 1

3. Phương pháp sử dụng

Trạm sạc không dây từ tính: để đặt điện thoại/tai nghe nhét tai của bạn.

Khi đặt trên bàn và bật chức năng của đế sạc, bạn có thể điều chỉnh tự do đế sạc lên tới 135°.

4. Lưu ý khi sử dụng

Góc điều chỉnh của đế sạc không dây từ tính lên tới 135°. Không vượt quá góc này khi sử dụng để tránh làm hỏng sản phẩm và thiết bị.

Khi sử dụng, hãy đảm bảo rằng bộ đổi nguồn hỗ trợ giao thức PD, công suất đầu ra phải từ 20W trở lên và không có kim loại hoặc vật lạ nào khác giữa bộ sạc không dây và thiết bị đang được sạc.

Sản phẩm này chỉ tương thích với các ốp lưng chính hãng của Apple và Baseus có chức năng hút từ tính và có thể không tương thích với các phụ kiện của bên thứ ba.

Vui lòng sử dụng bộ đổi nguồn phù hợp với các quy định an toàn của địa phương.

Môi trường hoạt động lý tưởng: 0°C đến 25°C.

Cắm tháo rời, va đập, ép hoặc cho vào lửa.

Không đặt trong môi trường nhiệt độ cao.

Cấm sử dụng sau khi ngâm trong nước.

5. Cảnh báo sạc không dây

Sản phẩm này sử dụng cơ chế ghép từ tính và điện dung để đạt được khả năng truyền tải điện trường gần không tạo chùm tia từ nguồn điện đến tải.

Thiết bị này tuân thủ các quy định liên quan như "Quy định tạm thời về quản lý vô tuyến đối với thiết bị sạc không dây (truyền điện)" cũng như các luật và quy định liên quan đến chất lượng sản phẩm, bức xạ điện từ, an toàn điện và tiêu chuẩn quốc gia.

Không được phép thay đổi tình huống và điều kiện sử dụng, không mở rộng dải tần hoạt động hoặc tăng công suất truyền (bao gồm cả việc bổ sung thêm bộ khuếch đại công suất) mà không được phép.

Không được phép gây nhiễu có hại cho các dịch vụ và trạm không dây hợp pháp khác. Người dùng không thể yêu cầu bảo vệ khỏi nhiễu sóng vô tuyến hoặc nhiễu bức xạ. Nếu xảy ra nhiễu có hại cho các dịch vụ và trạm không dây hợp pháp khác, phải ngừng sử dụng ngay lập tức và chỉ có thể tiếp tục sử dụng sau khi thực hiện các biện pháp loại bỏ nhiễu có hại.

Các thiết bị sạc không dây bị cấm trong khu vực này. Không được phép sử dụng chức năng sạc không dây.

Nếu việc sử dụng các thiết bị sạc không dây gây nhiễu sóng cho các dịch vụ phát sóng thì cần ngừng ngay lập tức.

Việc sử dụng thiết bị sạc không dây trên tàu thủy, máy bay và đầu máy xe lửa (bao gồm cả tàu cao tốc) phải tuân thủ quy định này và các quy định liên quan của cơ quan quản lý ngành.

1. المواصفات

الاسم: شاحن لاسلكي
الطراز: BSW-532E
مدخل: 5 Type-C فولت=3 أمبير؛ 9 فولت=2.22 أمبير
قدرة خرج الشاحن اللاسلكي للهاتف المحمول: 15 واط بعد أقصى الأبعاد: 11×60,66 ملم
الوزن: 80 جم تقريباً
زاوية الحمل: 0 درجة إلى 135 درجة
تردد الإرسال: 115-205 كيلو هرتز

2. ملحقات

1 × شاحن لاسلكي
1 × دليل مستخدم

3. طريقة الاستخدام

محطة شحن لاسلكي مغناطيسية: لوضع الهاتف/إسماعات الأذن.

عند وضع الجهاز على المكتب وتفعيل وظيفة الحمل، يمكن تحريك الحامل بحرية حتى 135 درجة

4. تنبيهات

أقصى زاوية تحريك للشاحن اللاسلكي المغناطيسي 135 درجة. تجلب تجاوز هذه الزاوية عند استخدام الشاحن لتجنب إتلاف المنتج والجهاز.

عند الاستخدام، تأكد من أن محول الطاقة يدعم بروتوكول PD، كما يجب ألا تقل قدرة الخرج عن 20 واط، مع التأكد من عدم وجود أي جسم معنوي أو جسم غريب آخر بين الشاحن اللاسلكي والجهاز الجاري شحنه.

يتوافق هذا المنتج فقط مع محافظت Apple و Baseus الأصلية التي تدعم خصائص الشفط المغناطيسي، وقد لا يكون متوافقاً مع أي ملحقات من إنتاج جهات خارجية.

يرجى استخدام محول طاقة يتوافق مع معايير السلامة المحلية.

درجة حرارة التشغيل: من 0 درجة مئوية إلى 25 درجة مئوية.

يحظر إعادة تجميع المنتج أو تعريضه للارتطام أو الضغط عليه أو وضعه في النار.

لا تضع المنتج في بيئة ذات درجة حرارة عالية.

يحظر استخدامه بعد غمره في الماء.

5. تحذيرات الشحن اللاسلكي

يستخدم هذا المنتج اليات اقتران مغناطيسية وسريعة لتحقيق نقل طاقة المجال القريب غير المشكّل للحزم من مصدر الطاقة إلى الحمل.

كما يتوافق الجهاز مع اللوائح ذات الصلة مثل "الأحكام المؤقتة بشأن إدارة الراديو لأجهزة الشحن اللاسلكي (نقل الطاقة)"، وكذلك القوانين واللوائح المتعلقة بجودة المنتج والإشعاع الكهرومغناطيسي والسلامة الكهربائية والمعايير الوطنية.

لا يجوز تغيير سيناريوهات الاستخدام أو شروطه أو توسيع نطاق تردد التشغيل أو زيادة قوة الإرسال (بما في ذلك إضافة مضخمات طاقة إضافية) دون تصريح.

لا يجوز إنشاء تدخل ضار مع الخدمات والمحطات اللاسلكية القانونية الأخرى. لا يمكن للمستخدمين طلب الحماية ضد تدخل موجات الراديو أو التداخل الإشعاعي. في حالة حدوث تدخل ضار مع الخدمات والمحطات اللاسلكية القانونية الأخرى، يجب إيقاف الاستخدام الفوري، ولا يجوز استئنافه إلا بعد اتخاذ تدابير لإزالة التدخل الضار.

يحظر استخدام أجهزة الشحن اللاسلكي في هذه المنطقة. لا يجوز استخدام وظيفة الشحن اللاسلكي. إذا أدى استخدام أجهزة الشحن اللاسلكي في حدوث تدخل في خدمات الهاتف، ينبغي إيقافه فوراً. ينبغي أن يتوافق استخدام أجهزة الشحن اللاسلكي في السفن والطائرات وقطارات السكك الحديدية (بما في ذلك وحدات القطارات عالية السرعة) مع هذه اللوائح والأنظمة ذات الصلة الصادرة عن السلطات الصناعية.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

The following importer is the responsible party.

Company Name: BASEUS TECHNOLOGY (US) INC

Address: 421 S BROOKHURST ST SUITE 1312

ANAHEIM, CA 92804

Telephone: 6145412699

Declaration of Conformity | Déclaration de conformité | Declaración de conformidad | Declaração de Conformidade | Konformitätserklärung | Dichiarazione di conformità | Deklaracja zgodności | Декларация о соответствии требованиям | Заява про відповідність | Conformiteitsverklaring | Uygunluk Beyanı

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. erklärt, dass das Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.eu.baseus.com>

Niniejszym Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. deklaruje, że ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst niniejszej deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. заявляет, что данное изделие соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС можно найти по следующему адресу в сети Интернет: <https://www.eu.baseus.com>

Компанія «Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.» заявляє, що виріб відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС опубліковано за наведеною далі веб-адресою: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., ürünün 2014/53/AB numaralı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilirsiniz: <https://www.eu.baseus.com>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. verklaart dat het product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.eu.baseus.com>



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être déposé au point de collecte applicable au recyclage des équipements électriques et électroniques. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit avec les déchets ménagers courants.

Este símbolo indica que este producto no se debe tratar como un residuo doméstico. Debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Siga las normativas locales y nunca deseche el producto con la basura doméstica normal.

Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Em vez disso, ele deve ser entregue ao ponto de coleta aplicável para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Siga as regras locais e nunca elimine o produto juntamente com o lixo doméstico normal.

Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Die örtlichen Vorschriften sind zu befolgen. Das Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Al contrario, deve essere consegnato presso un punto di raccolta competente per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto con i normali rifiuti domestici.

Ten symbol wskazuje, że nie wolno utylizować tego produktu wraz z odpadami domowymi. Zamiast tego należy przekazać go do odpowiedniego punktu odbioru w celu poddania recyklingowi produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie utylizować produktu z normalnymi odpadami domowymi.

Этот символ означает, что данный продукт нельзя утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора электрического и электронного оборудования. Следует соблюдать местные правила и никогда не выбрасывать изделие вместе с обычными бытовыми отходами.

Цей символ вказує на те, що цей виріб не має вважатися побутовими відходами. Натомість виріб необхідно здати до відповідного пункту збору та переробки електричного та електронного обладнання. Дотримуйтеся місцевих нормативно-правових актів і ніколи не утилізуйте виріб із нормальними побутовими відходами.

Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümünü yapan toplama noktalarına teslim edilmelidir. Yerel kurallara uyun ve ürünü asla normal ev atıklarıyla birlikte atmayın.

Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet worden ingeleverd bij het plaatselijke inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Volg de plaatselijke regels en gooi het product of de batterijen nooit weg met het gewone huishoudelijke afval. Volg de plaatselijke regels en gooi het product nooit weg met het normale huishoudelijke afval.



FR

**Cet appareil
se recyclent**



**À DÉPOSER
EN MAGASIN**

ou



**À DÉPOSER
EN DÉCHETERIE**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Frequency Range: 110-205kHz, 360kHz

Radiated H-Filed:

110-205kHz: 2.5dBuA/m @ 10 m

360kHz: -2.33 dBuA/m @ 10 m

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Adesivo di chiusura	Manuale
LDPE 4	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

Adesivo di chiusura	Manuale
PET 1	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

Gancio	Manuale
PP 5	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta



线材不防水，远离潮湿环境，
防止宠物撕咬，远离火源。

The cable is not waterproof,
so keep it far from humid
environments. Prevent your
pets from biting the cable
and keep it away from fire
sources.



Raccolta carta

制造商：深圳市倍思科技有限公司

地址：深圳市龙岗区坂田街道岗头社区雪岗路2008号倍思智能园B栋二层

执行标准：GB 4943.1

热线：400-071-2711(中国) / +1 800 220 8056(全球)

网址：[https://www.baseus.cn\(中国\)](https://www.baseus.cn(中国)) / [https://www.baseus.com\(全球\)](https://www.baseus.com(全球))

官方售后服务邮箱地址：[service@baseus.com\(中国\)](mailto:service@baseus.com(中国)) / [care@baseus.com\(全球\)](mailto:care@baseus.com(全球))

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.

Add: 2nd Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,
Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen

Hotline: 400-071-2711(China) / +1 800 220 8056(Global)

Website: [https://www.baseus.cn\(China\)](https://www.baseus.cn(China)) / [https://www.baseus.com\(Global\)](https://www.baseus.com(Global))

Official After-sales E-mail Address:

[service@baseus.com\(China\)](mailto:service@baseus.com(China)) / [care@baseus.com\(Global\)](mailto:care@baseus.com(Global))

倍思设计/Designed by Baseus

中国制造/Made in China

PB5506Z-P0A0

1100000000